

**Brusel 10. prosince 2018
(OR. en)**

15028/18

**MAMA 207
CFSP/PESC 1141
RELEX 1038
LIBYE 3**

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	15025/18 MAMA 206 CFSP/PESC 1140 RELEX 1037 LIBYE 2
Předmět:	Závěry Rady o Libyi – závěry Rady (10. prosince 2018)

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o Libyi ve znění přijatém Radou na jejím 3662. zasedání, konaném dne 10. prosince 2018.

ZÁVĚRY RADY O LIBYI

Rada pro zahraniční věci, 10. prosince 2018

1. Evropská unie (EU) připomíná předchozí závěry Rady o Libyi a vítá výsledek konference o Libyi uspořádané v italském Palermu ve dnech 12. a 13. listopadu 2018 v návaznosti na pařížskou konferenci, která se konala dne 29. května 2018. Vedoucí představitelé Libye a mezinárodní společenství v Palermu vyjádřili svou plnou podporu pokračujícímu úsilí Organizace spojených národů (OSN) o politický proces řízený Libyjci, včetně upraveného akčního plánu, který předložil zvláštní zástupce generálního tajemníka OSN Ghassan Salamé dne 8. listopadu Radě bezpečnosti OSN.
2. Současná situace v Libyi je trvalým zdrojem nestability a nejistoty pro obyvatele Libye, její sousedy a celý region. EU znovu opakuje, že libyjská krize může být vyřešena pouze na politické úrovni a že toto řešení musí vzejít od samotných Libyjců prostřednictvím inkluzivního politického procesu, při plné a rovnocenné účasti a zastoupení žen a za plného dodržování mezinárodního práva, včetně lidských práv.

3. EU a její členské státy plně podpoří upravený akční plán a budou aktivně doprovázet jeho tři oblasti – politickou, bezpečnostní a hospodářskou oblast – v souladu se svým dlouhodobým komplexním a uceleným přístupem na podporu procesu transformace a usmíření pod vedením OSN. S ohledem na naléhavou potřebu překonat patovou politickou situaci vyzývá EU všechny libyjské zúčastněné strany, zejména Sněmovnu reprezentantů a Vysokou státní radu, aby konstruktivně spolupracovaly s vládou národní jednoty v zájmu dosažení cílů dohodnutých v Palermu, včetně uspořádání celostátní konference v Libyi začátkem roku 2019, aby pokračily při tvorbě potřebného ústavního a legislativního rámce a dokončily ústavní a volební proces do jara roku 2019. EU připomíná svůj závazek pomoci Libyjcům při přípravě voleb podporou vysoké národní volební komise a vítá pokračující úsilí uspořádat komunální volby. Všechny osoby, které narušují politický proces nebo ohrožují stabilitu Libye, budou pohnány k odpovědnosti. V závislosti na dalším vývoji je EU připravena zvážit uplatnění dalších sankcí.
4. Pro ochranu svrchovaných libyjských orgánů a pokrok v politické transformaci je zásadní účinně řešit bezpečnost v Tripolisu a v celé zemi. EU a její členské státy naléhavě vyzývají všechny strany, aby usilovaly o plné uplatňování nových bezpečnostních opatření, mimo jiné prostřednictvím společného operačního střediska, a o vytvoření pravidelných vojenských a policejních jednotek. EU naléhavě vyzývá libyjské představitele k uzavření komplexní dohody o sjednocení ozbrojených sil pod dohledem civilních složek, a to v rámci káhirského dialogu. EU připomíná činnost styčné a plánovací jednotky EU a misí EU v rámci SBOP, a sice mise EUBAM Libya a operace EUNAVFOR MED SOPHIA. EU bude Libyjcům i nadále nápomocna při posilování kapacity bezpečnostních orgánů za koordinace OSN. Řešení bezpečnostních výzev napomůže v boji proti terorismu a zároveň přispěje ke zlepšení situace v oblasti lidských práv.

5. K zajištění soudržné hospodářské politiky je naléhavě zapotřebí provést strukturální měnové a fiskální reformy, včetně reformy dotací a mzdových nákladů, jakož i protikorupční opatření. Rychlé opětovné sjednocení vnitrostátních institucí, především centrální banky a národní ropné společnosti, a finanční přezkum finančních institucí jsou zásadním předpokladem pro spravedlivé, transparentní, odpovědné a udržitelné rozdělení vnitrostátních zdrojů ve prospěch všech Libyjců. EU naléhavě vyzývá všechny příslušné orgány, včetně vlády národní jednoty a centrální banky, aby urychleně pokračily v hospodářských reformách, a je připravena poskytnout v tomto úsilí podporu ve spolupráci s multilaterálními finančními institucemi.
6. EU opakuje svůj závazek usilovat o stabilizaci Libye v duchu pařížské a palermské konference. Pro účinnou spolupráci má i nadále zásadní význam koordinace s libyjskými a mezinárodními partnery v rámci procesu vedeném OSN. EU a její členské státy jsou i nadále znepokojeny pokračujícím porušováním mezinárodního humanitárního práva a lidských práv, včetně sexuálního násilí a násilí na základě pohlaví. EU a její členské státy budou pokračovat v poskytování humanitární pomoci těm, kdo ji potřebují, a v pomoci libyjskému lidu prostřednictvím svých programů spolupráce v celé řadě oblastí, které zahrnují správu věcí veřejných, hospodářský rozvoj, zdraví, mládež a vzdělávání, občanskou společnost, bezpečnost a zprostředkovatelskou činnost, a v budování institucionálních kapacit Libye.
7. EU bude rovněž i nadále napomáhat Libyjcům při řešení migračních výzev, s cílem zejména: bojovat proti převaděčství a obchodování s lidmi; podporovat odolnost a stabilizaci hostitelských komunit; zlepšit situaci a ochranu migrantů a uprchlíků; pomoci agenturám OSN a dalším humanitárním organizacím při zajištění přístupu k migrantům a osobám, které potřebují ochranu; najít zlepšení ohledně stávajícího systému vazebních zařízení a lépe spravovat hranice, a to i na jihu Libye. EU vítá pokrok, jehož bylo dosud dosaženo v rámci třístranné pracovní skupiny AU-EU-OSN, která umožnila asistované dobrovolné návraty migrantů do jejich země původu. EU rovněž vítá spolupráci mezi zúčastněnými stranami při evakuaci osob potřebujících mezinárodní ochranu za účelem jejich přesídlení a vyzývá členské státy, aby dále podporovaly jejich úsilí v oblasti dobrovolného přesídlování.

8. EU je i nadále plně odhodlána podporovat mediační proces pod vedením OSN a úsilí zvláštního zástupce a činnost mise UNSMIL. Bude i nadále podporovat libyjský lid v dlouhodobém horizontu s cílem pomoci mu při vytváření stabilní, bezpečné a mírové Libye.
-